

LA PROTESTA

Año 18

Precio: 5 ctvs.

Buenos Aires, Martes 7 de Octubre de 1913

(PORTE PAGO)

Núm. 2061

Las grandes huelgas de Berazategui y Punta Alta

En Berazategui la policía otra vez se ha hecho combatiente

Asamblea para hoy - Varios presos - La compañera de Panizza dona la mitad de su suscripción

LA REUNION DE DELEGADOS DE ESTA NOCHE

Dos conferencias mañana miércoles a las 8 p. m. en Irala 1745 y Humberto I 2200

Momentaneamente — y quizá definitivamente, si el giro que van tomando las cosas se confirma, respetando la policía el derecho de reunión y poniendo en libertad a los presos que faltan — el peligro de la huelga general parece conjurado. No hay que hacerse ilusiones, sin embargo, pues en Berazategui queda aún al frente de la fuerza, el comisario combatiente de apellido de mujer — Elena —, quien se empeñará sin duda en hundir a los hermanos presos, como está empeñado en hundir al compañero Carrani que llevó allí un manifiesto protestativo de sus grandes y muchos abusos; y en esta capital, asimismo, la policía combatiente de orden social, ha empezado sus batallas contra la Sociedad de Oficios Varios de Berazategui, deteniendo el sábado, después de salir de la reunión de delegados, al compañero Herrero, delegado a la Federación de aquella sociedad.

Esta actitud combatiente, de ataque a la sociedad de oficios varios de Berazategui que agrupó a los obreros vidrieros de aquella localidad, en que persiste la policía, puede volver a reagravar el conflicto, pues los obreros incluirán sin duda los nombres de estos dos presos, caídos por la causa de ellos, entre los que han de ser libertados; y la policía tal vez no quiera ceder, encastillándose en su añejo rencor contra los dirigentes obreros a quienes atribuye la existencia de eso que no quiere en el país: las huelgas. El proletariado debe estar, pues, atento, porque la policía no es neutral, sino que se ha antepuesto al mismo Rigolleau como combatiente contra la sociedad de oficios varios, y esto, de continuar, puede dejar en pie un conflicto mucho más grave.

El ministro, de acuerdo con las exigencias de la Federación, había prometido ya, y los que se habían visto obligados a dejar a Berazategui por causa de la fobia policial de los días anteriores, podían volver confiando en su palabra. Después de esto, en esta capital, la policía de aquí defiende al delegado nada menos de los obreros de Berazategui, interviniendo brusca e inopinadamente como combatiente! El señor ministro ha fallado a su palabra o la policía ha hecho traición; y en los dos casos se ha interpuesto estúpidamente un obstáculo a la solución definitiva del conflicto general. El motivo de éste, debe tenerlo en cuenta la policía de la capital, era la actitud descaradamente combatiente de su congénere de la provincia: lo que lo alejó, momentaneamente, fué la evolución hacia la actitud neutral; lo que lo desarmará por completo será la entrada sincera por esta senda, que no es otra que la de los respetos a los derechos del trabajador y el reconocimiento de su voluntad de volgar u organizarse en resistencia, sin rencor de parte de la policía.

¡Avisada la policía y los trabajadores!

Nos toca decir dos palabras, ahora, acerca de lo que ha evitado realmente el extremo de la huelga general. De la inminencia de ésta no es necesario que hablemos, pues lo mismo que nosotros lo sabía el gobierno y la policía. De su posible extensión o intensidad, dejáremos que hablen los socialistas y sindicalistas, conformándonos con decir que de estas cosas no se puede saber hasta donde llegarán y que existía un gran ambiente de indignación contra la policía del estado de Buenos Aires. Quizá mejor que nosotros, y que los socialistas y sindicalistas lo haya visto el gobierno, que envió personalmente un ministro y dió máquina atrás al tren veloz de atropellos y brutalidades sin cuento que llevaba la policía. No nos vanagloriemos, pues, de posibilidades.

Aceptemos los hechos, y estos son bien honrosos para la Federación, tanto por el mesuramiento enérgico de su procedimiento, como por su decidida voluntad de ir a los hechos, si era preciso. Esta voluntad que todos han sentido alrededor de sí, manifestada sin jactancias, y nada exterior por lo tanto, nada prendida de afuera, como los ramilletes, sino alentada interiormente, produciría — ¡lo sabemos! — en toda la sociedad, un doloroso oprimimiento. El sábado, el diario socialista, intentaba complacerse con la visión política; pero lo hacía tan sin nervio, tan sin éxito, como el que se pone a silbar para alejar terrores subjetivos... Era un síntoma. Y había, además, muchos otros síntomas: la indecisión policial, que aquí siempre ha oficiado de policía bravía; las páginas enteras de los diarios burgueses — entre los cuales debemos mencionar al diario «Roma», que ha ayudado a hacer primar el buen concepto —; la misma gravedad tranquila de la Federación, y el sometimiento del asunto a los delegados de las sociedades, ya sin ningún temor al copo policial que habría determinado por sí mismo la producción y la extensión inesperada del movimiento. Aquí, en LA PROTESTA, no incitábamos, razonábamos: prueba evidente de que el movimiento no partía de nosotros sino de los obreros verdaderamente, lo que hacía el caso sumamente grave. No era alharaca nuestra, gritaría o sonar de discos de oro o bronce del idioma: era silencio y preparación, razonamiento y necesidad de convencer; fuerza inmanifiesta, pero de la cual había lleno un gran acumulador... Todo esto, obrando sobre el ambiente y convirtiéndolo a su vez, como un transformador de la energía psíquica, determinó a obrar al ministro del gobierno rehacia, a trasladarse a Berazategui, y hacer a la Federación las concesiones posibles antes de la reunión de delegados, del sábado. Después de esto, nos sentimos todos respirar, como librados de una gran opresión.

porque sentíamos que la lucha iba a ser encarnizada y terrible y además estábamos convencidos de su fatalidad irremediable...

Bien, pues; se pudo conocer en la gestación y en los pasos de este movimiento, el beneficio inapreciable de existir un diario anarquista, que por la fuerza ha de ser parco en estos asuntos tan extremadamente graves y cuya prédica ha servido para estimular a la prensa, ciega para ver estas cosas y estúpida por naturaleza para comprenderlas. Si nuestro diario, como parece hubo la intención, hubiera sido clausurado, el movimiento estalla inevitablemente, porque hubiera fallado esta parte del combate, todavía posible, y el medio de la fuerza se hubiera impuesto como una fatalidad, originado por la fuerza misma. No había dirección, no éramos nosotros que teníamos en las manos este movimiento nacido contra la fatalidad de la Ley Social; y de ahí que hubiera sido estupidez quitarnos a nosotros que podíamos haber renovado con la pluma, como lo hicimos, esa fatalidad, esa mole, ese peso enorme que oprimía a los trabajadores hasta la locura y la desesperación...

También ha evitado que se produjera la huelga general, la libertad relativa permitida a la Federación; las asambleas, las reuniones de comisiones y de delegados; la amplia discusión, en fin, de los mismos interesados, de acuerdo con los principios de autonomía de la Federación y de la libertad para tratar estas cuestiones que existen en todo país. No debemos ocultar que el día viernes el Comité de huelga general que se había nombrado antes tenía el propósito de declarar la huelga y aun los manifiestos hechos y a salvo, distribuidos estratégicamente y todos los trabajos realizados en esta capital y el interior; pero el Consejo Federal, con verdadero sentido de las circunstancias, sabiendo que la huelga general de todas maneras se haría, porque no dependía del Consejo ni del Comité, sino que estaba gestada por los atropellos de Berazategui y por el intento de implantar con toda su barbarie la Ley Social, se negó a delegar en ese Comité la facultad, decidiendo someterlo a las sociedades...

Interin llegó la asamblea de delegados, el Consejo Federal hizo lo que ya sabe: envió a Barrera a Berazategui a entrevistarse con el ministro, y éste dió máquina atrás al abuso de la Ley Social, quedando de hecho restablecido el derecho de reunión.

En resumen, una cosa sola ha evitado los hechos necesariamente muy graves que pudieron haber ocurrido: la libertad.

Este ensayo debe tenerlo en cuenta el gobierno. Y para la Federación, en cuanto a ponerlo todo en manos de las sociedades, y reservarse sólo el Consejo Federal las gestiones indispensables para no obligar a aquellas a un esfuer-

zo innecesario, encierra la misma enseñanza.

Es extraño, y ello da muestra de la inteligencia de la policía, que ésta no lo comprenda todavía, y vuelva a meterse a combatir, deteniendo al compañero Herrero.

La terminación, con bien, aunque momentaneamente, de este grave conflicto, ha afectado a algunos. Aquí hemos de entrar en el dominio de la paradoja, pues, es paradoja todo. Los afectados no son otros que los socialistas, enemigos acérrimos de la huelga general y que reducen toda cuestión de los pueblos a «poder» y «saber»-votar como decían en un sueldo de «La Vanguardia». Les ha desplacido enormemente que en esta primera lucha sería por el derecho de reunión, trabada directamente de la Federación al gobierno — o mejor dicho del gobierno a la Federación — ésta última pudiera salir con bien, sin tener que destrozarse en una huelga general, para la que de todas maneras estaba dispuesta. Siempre se afectan esos señores-ciudadanos — como les llama nuestro corresponsal de Punta Alta — cuando los movimientos graves tienen una solución, lo que no les impide combatir contra estos movimientos, amando el orden sobre todas las cosas. Si la Federación, con el sentido de la actualidad, que no es otro que el de la obtención por hoy de las cosas relativas — aunque por los mismos obreros, y no por la política ni los diputados, en lo que diferimos de ellos — aconseja pasar por los triunfos relativos, que dejan en pie a la organización obrera y que evitan un esfuerzo exagerado para obtener tal vez un punto más; los socialistas, pobres fracasados que ni aun esto obtienen, se tornan revolucionarios como el diablo, y como en la primera huelga de Berazategui, buscan su «vidriero gijonés» para incitar al descontento, intrigar y meter cizaña... sin perjuicio de retirarse prestamente si se les lleva el apunte y los obreros trabajados por su insidia, se convierten en revolucionarios! En Rosario, ellos, los socialistas, proclamaban la huelga general después que la Federación Rosarina la daba por terminada. Aquí, ahora, después que la huelga general está casi solucionada — con la libertad de algunos presos, el derecho de reunión, y las demás cosas que se exigían para solucionarla del todo — ellos quedan afectados y gruñendo porque la Federación les ha robado el espectáculo, y además les quita la ocasión de hacer después campaña, cuando todos estuviéramos presos y derroitados, como para el contenido, contra la acción directa y en pro de la insignificante acción política...

¡Están bravos contra la Federación! ¿Estos colmilludos a quienes el presupuesto les ha puesto los dientes largos, descaban la huelga general? ¿Entonces por qué no lo hicieron y nos hubiéramos

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeúntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. Hay millares de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tumbantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un Dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predicán resignación.

"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijarnos con las miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oídos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos también fundar lo más pronto posible un medio social favorable al desarrollo íntegro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiación de nuestras simpatías. Hay que pedir a la vida todas las alegrías que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosos las consecuencias de la batalla, y sería para nosotros más penoso permanecer inactivos en el seno de la nelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

Del manifiesto de la "AGRUPACIÓN AGRATA"

Herreros de Obras y similares

Cítase a los compañeros de este gremio que está conformes con la iniciativa de fundar una sociedad de dicho oficio, a una reunión que tendrá lugar el miércoles, 8, a las 8 y media de la noche, en el local Conductores de Carros, Montes de Oca 1672.

Ruégase asistir el mayor número posible de compañeros, a fin de dejar constituida una poderosa sociedad.

El Secretario de la Comisión Provisoria

Mecánicos y anexos

Esta Sociedad invita al gremio en pleno, socios y no socios, a una asamblea general ordinaria que se celebrará el miércoles 8 a las 8 y media p. m., en el local Méjico 2070, para tratar de discutir la siguiente orden del día:

- 1.º Acta anterior.
- 2.º Balance.
- 3.º Correspondencia.
- 4.º Informe de la Comisión y asuntos varios.

Rogando a todos puntual asistencia, salud fraternalmente,

El Secretario.

Federación Obrera Ferrocarrilera Gran Conferencia Pública

Lamaradas:

El Consejo Federal, velando por los intereses y el bienestar general del gremio, ha resuelto invitar a todos los ferroviarios de la capital, sin distinción de categoría, a la gran conferencia pública que tendrá lugar el sábado 11 de octubre a las 8 p. m., en el salón de la calle de Méjico 2070, donde hablarán varios compañeros, explicando el significado de la proyectada ley de jubilaciones.

Compañeros, los ferroviarios del interior están levantando una protesta unánime contra ese proyecto monstruoso que sacudirá sobre nosotros todos nuestros derechos, todas nuestras libertades, para sujetarnos ignominiosamente a los caprichos de los despóticos señores de los ferrocarriles. Los ferroviarios de la capital deben expresar su condena, su protesta airada y consciente contra esa ley, que, con el pretexto de protegerlos, viene a realizar una explotación y a atentar a nuestros derechos de trabajadores.

Esa protesta debe surgir de la reunión mencionada, donde todo ferroviario consciente está en el deber imperioso de concurrir, para dar expansión a nuestros sentimientos de obreros altivos y dispuestos a impedir que se nos ultraje y se nos humille.

[Ferroviarios! ¡Compañeros! ¡Todos a la Gran Conferencia del Sábado!

El Consejo Federal.

De Lanús

Ha quedado definitivamente organizada la Sociedad Mosaístas de Lanús, Lomas de Zamora y Temperley. Inmediatamente se ha acordado dar una conferencia pública el 12 del que corre, en esta localidad y en conmemoración del cuarto aniversario de la muerte de Ferrer.

En la próxima asamblea del gremio, tal vez se nombre su incorporación a la F. O. R. A.

Por último, solicitamos el envío de un número o ejemplar para nuestra mesa de lectura, a todas las publicaciones de propaganda obrera. Dirección Margarita Weild 1475, Lanús F. C. S.

La Comisión.

Unión Chaffeurs

En la "Casa Suiza" efectuará el 12 del corriente una función y baile conmemorando el primer aniversario de su

fundación, se pondrá en escena el drama en 4 actos de los señores Félix González Llana y José Franco Rodríguez, titulado «El Pan del Pobre»; en un intervalo un componente del gremio dará una conferencia sobre el tema: «¿Qué es la sociedad?»

DE PARANÁ

Federación O. L. Entrerriana

Habiendo quedado provisoriamente constituida este Comité, invítase a todas las sociedades constituidas manden sus delegados a la reunión que se efectuará el jueves 7 de octubre en la calle Montecaseros 182, a fin de dejar definitivamente constituido el Comité Federal Local.

Toda correspondencia, dirigirla a Jacinto Gómez, a la Dirección arriba indicada.

El Secretario.

DE MALDONADO

Un alerta a los obreros ferroviarios

Nos escriben de esta localidad, denunciando los actos de servilismo bajuno y ruin llevados a cabo por un tal Corvera carnero de tan abundante vellón como desfachatez.

Tengan cuidado, pues, los compañeros conscientes, con el borrego ese, por que puede llegar a darles algún mal rato, con delaciones miserables y rastreas.

[Alerta, compañeros de Maldonado!]

La huelga de ladrilleros de Quilmes

Con entusiasmo y firmeza que promete un próximo triunfo continúa en pie la huelga de los cortadores ladrilleros de los hornos de Ezpeleta y Quilmes, resistiendo a la rebaja del precio ya bastante ínfimo de 3 pesos 50 el millar, que querían imponer los patronos.

El egoísmo de estos mismos, no tardará en aconsejarles ceder a lo que con justicia piden los trabajadores, pues se encuentran sin ladrillos hechos y un sólo horno, el de Herrera tiene un gran stock de ellos, con los que lucha por arrebatarse los chicos a los demás. Así son estos burgueses de insolidarios entre ellos mismos, cuando pueden eludir la solidaridad y convertir su acto en una ganancia.

En breve realizarán asamblea con asistencia de un delegado de la F. O. R. A.

Federación Obrera Regional Argentina

A las Federaciones locales y a las sociedades de Resistencia.

El Consejo de la F. O. R. A., habiendo dispuesto de todos sus fondos en manifiestos, delegaciones, conferencias y gastos originados por los movimientos de Berazategui y Punta Alta y por los envíos de delegados a los congresos de Londres, de Brasil y a los distintos puntos de la República, donde fué reclamada su presencia pide a las Federaciones locales que hagan lo posible por abonar sus cotizaciones a la mayor brevedad posible y al mismo tiempo se dirige a los gremios federados que posean recursos, exhortándolos a ayudar pecuniariamente a la F. O. R. A., en estos momentos de reorganización y de luchas difíciles.

Por el Consejo Federal, fraternalmente
El Secretario provisorio.

Carpinteros y anexos

La Comisión Directiva de esta sociedad, convoca al gremio todo, socios y no socios, a una magna asamblea general extraordinaria que se realizará el día 14 del corriente, jueves, a las 8

de la noche en su local social, Humberto 1.º 2200, para tratar la siguiente importante orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Balance.
- 3.º Huelga de Berazategui.
- 4.º Qué actitud asume el gremio de carpinteros ante la gran paralización actual.

Ante la magnitud y trascendencia de los asuntos objeto de la convocatoria, ruega toda recomendación de puntual asistencia.

¡Carpinteros! ¡A la reunión del 16!
El Secretario.

A los zapateros Escarpinistas

La Federación O. del calzado invita a los Zapateros Escarpinistas a concurrir a la reunión que se efectuará el miércoles 8 del corriente a las 8 p. m., en el local Humberto 1.º 2200, a efecto de reorganizar la sección Escarpinista. Sin más os saluda por el Comité,
El secretario.

Cortadores de Calzado

El viernes 10 del corriente a las 8 p. m. celebrará asamblea general el gremio, quedando invitados socios y no socios.

Noticias varias

A los anarquistas y simpatizantes Belgrano, Urquiza y Saavedra

Con el objeto de imprimir mejor impulso a la propaganda en estas localidades, invítase a una reunión a todos los compañeros y también al Centro de Estudios Sociales, reunión que se llevará a efecto hoy domingo 5 de octubre a las 8 p. m., en calle Quesada 2350.

Es de esperar que concurren todos los compañeros sin excepción.

Uno del Centro.

Flores Floresta y Caballito

Un grupo de compañeros reunido en asamblea, resolvió crear en esta sección de ciudad un «Centro Obrero del Oeste», al objeto de propiciar y alentar iniciativas de propaganda de ideas rectoras y de agrupamiento gremial de los trabajadores.

Además, considerando que es de suma necesidad establecer una biblioteca pública popular, este Centro no omitirá esfuerzos para crearla lo más pronto posible.

Los compañeros que deseen tomar parte en este Centro, diríjase al local provisorio: Montes 3771.

Asociación dramática Caballeros del Ideal

En la última reunión de esta asociación, ha resuelto solicitar por LA PROTESTA de las sociedades gremiales el patrocinio para organizar una velada a beneficio de la compañía del malogrado Parizza.

Las contribuciones a LA PROTESTA o a la Secretaría: Solguero 740.

Obreros Ferroviarios de Rosario

Gran Velada Teatral y Conferencia organizada por la Federación de Obreros Ferroviarios a beneficio de la Biblioteca de esta Sección C.º.

En la que prestará su desinteresado concurso el cuadro: Hijos del Progreso, bajo la dirección del distinguido aficionado Luis Sócrates y en la que subirá a escena el hermoso drama en tres actos y cinco cuadros del renombrado escritor Alberto Ghiraldo, cuyo título es: La Columna de Fuego.

Terminando la velada con una conferencia por el profesor José Torralba,

en la que desarrollará el tema «Ferrer y su Obras».

La velada se efectuará en el Salón Teatro «El Percepción, Avenida Alberdi 1123, el día 18 de Octubre a las 8 y media p. m. Precio de las entradas: Para caballeros 1,00; para señoras y menores de 16 años, 0,50.

20 centavos el número de la rifa de 2 bustos de bronce, representada uno el número y otro el herrero.

Nota.—Las entradas y rifa están en venta en el local de la Federación Local Rosarina, Cortada Centeno n.º 8 entre Paraguay e Independencia; y en la Federación de O. Ferroviarios, Avenida Alberdi 504, y en el salón del teatro la noche de la velada.

No se suspende por mal tiempo.

Centro Vegetariano «Sol y Tierra»

Hoy, martes, a las 8 p. m., se iniciarán las primeras conferencias científicas de este Centro, la primera de las cuales estará a cargo del profesor Domingo C. Marconi y versará sobre «El Ideal Vegetariano».

CORREO

Ludo Córdoba. — El lunes próximo enviaremos a usted las partes y comunicaremos día de función y obras.

Tosoul,

Hay cartas para: Fortunato Gelabert, Ismael Orizaola, López Azcona, «Luz al Soldado», Santiago Loscasio, Antonio González, Narcena Malaise, María González y Libertad Caporaletti.

NOTA. — Se desea saber quien era el antiguo tesorero de la sociedad de alpagateros y se le ruega concurre el miércoles a las 8 p. m. a Humberto I 2200, con el sello de la sociedad.

La Caída

Nuestros camaradas Isabel H. Pereyra y S. Cordon Avellan, tienen en prensa una novela de carácter social titulada «La Caída» a la que pone prólogo el conocido dramaturgo y compañero nuestro Armando Discipolo.

Verá la luz para fines de diciembre próximo y se venderá al precio de un peso.

Los pedidos, desde ya, a esta redacción.

AVISO IMPORTANTE A VIDRIEROS

Recomendamos a los compañeros vidrieros la institución que tiene establecida el verdadero Reglamento en el pueblo de Berazategui, provincia de Buenos Aires, República Argentina, donde se trae obreros de todas partes engañados con promesas halagadoras para explotarlos ignominiosamente, cometiendo con ellos toda clase de injusticias.

Los vidrieros de Berazategui

Viene a decir verdades por todo el mundo sabido y por pocos practicados.
Su lema es: ¡Trabajadores! Sed solidarios con vuestros compañeros de clase.

“LA PROTESTA”

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: CANGALLO 2559

Unión Telef. 4101 (Mitro)

Correspondencia, valores, giras, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO

Mensual en toda la república: \$ 1.50

Exterior: \$ oro 0.50

Los originales no se devuelven si se contesta

de acuerdo? Son vivientes para...
 ...socialistas, que además no...
 ...que perder en una huelga...
 ...esto que en esta no va com...
 ...la política sino el pan, la sangre...
 ...voluntad tendida como arco del...
 ...obrero decidido y consciente...
 ...que se ha conseguido en Berazategui...
 ...en la provincia de Buenos Aires...
 ...óido a esto y no a la política social...
 ...No está ahí, en Punta Alta, enca...
 ...lado como una barca vieja, el doctor...
 ...Repetto, mientras los obreros toman su...
 ...derecho de reunión y tan parsimoniosa...
 ...y serenamente que no ha debido produ...
 ...carse aun ningún incidente con ellos?...
 ...Contesten esto, y contesten lo que hi...
 ...cieron por Berazategui para tenerlos en...
 ...cuenta como desechos de la huelga ge...
 ...neral...

Seguramente el ministro fué a Berazategui enviado por los socialistas, y éste tuvo en cuenta a la Federación por su fuerza electoral, como a los caudillos de la política. Seguramente la asamblea de delegados de la noche iba a resolver el asunto con una «macana» cualquiera de elecciones... ¡No sean zopicos, amigo, no sean parajobos! Les permitimos que digan que la Federación no tenía fuerzas, porque de esa apreciación no puede venir mal ninguno; pero no se les permite que digan que la Federación no estaba dispuesta, porque estaba dispuesta, y menos que grunian por el alto sentido práctico de ésta, que si puede no va a gastar para que se regocijen los socialistas el arma de la huelga general que le será siempre precisa, porque ese grunito expresa un mal deseo... el único tal vez que ha osado manifestarse. Deben regocijarse de que las cosas se solucionen sin violencia, aunque no sea por medio de la fuerza electoral sino de la fuerza obrera que también entra en la combinación de su socialismo. Esto le decimos, y además que a la hora de la lucha contamos con ellos, para que no tengan que gruñir después por ésta.

Vamos, paradójales doctores contradictorios, sociólogos dentistas del presupuesto...

El domingo se realizó en Berazategui una entusiasta asamblea de los obreros huelguistas, estando presentes los delegados de la Federación y numerosos obreros de esta capital, algunos periodistas — entre ellos el repórter del «Giornale d'Italia», llevado expreso por algunos comarciales, para que comprobara la inexactitud de las informaciones administradas por ese diario el día anterior — y compañeras que habían ido en busca de los niños de los huelguistas para conservarlos y mantenerlos en sus casas durante el tiempo de la huelga.

Un despliegue de fuerzas ridículo acompañaba desde la calle, a esa magnífica asamblea en que se censuraron nuevamente los atropellos policiales de los días anteriores, pasando acto seguido a desnudarse y mostrar sus carnes magulladas por los sablazos recibidos unos veinte obreros de los que estuvieron presos y fueron puestos en libertad el sábado. Esta exhibición de la brutalidad policial se hizo exclusivamente para los corresponsales de los diarios, pues en Berazategui no había quien lo ignorara.

En el mismo acto se dieron cuenta de otros abusos que sería muy largo enumerar: sobre todo de allanamientos practicados de noche por la policía, hasta en las casas de personas que no trabajaban en la fábrica, como en la de José Paz, después de los cuales eran brutalmente sacados sus moradores y arrestados en ropas menudas a la fábrica, convertida en la cárcel de sus obreros ordinarios.

No hubo, en esta asamblea incidentes que lamentar, pues la policía permaneció afuera y todo se redujo a su actitud guerrera, cosa a la que los obreros no

prestaban importancia mientras no fuera más que eso.

El espíritu de los huelguistas, firme como nunca, se manifestó confiado en el éxito final de su lucha, aclamándose frecuentemente a la Federación y a la huelga.

Al terminar esta hermosa jornada, las compañeras que había ido con ese objeto, se retiraron llevando diez niños para sus casas, a los que se cuidarán con cariños maternales hasta la terminación de la huelga.

No existen carneros, sino los poquísimos débiles de espíritu que desde los primeros días traicionan, a los que Rigolleau halaga en toda forma y la policía cuida como si fueran oro... ¡Son escoria!

El día de ayer, en cambio, la policía pretextando que no se había solicitado el debido permiso, no permitió reunión y al bajar en Berazategui el delegado de la Federación, el comisario Elena quiso impedirle que penetrara al pueblo, llamándolo después y haciéndole un patriótico discurso tendiente a llamarlo al orden con la Ley Social. En ese momento se encontraban allí los cónsules extranjeros que habían ido solicitados por sus connacionales, seguro a comprobar el comportamiento observado por la policía. El comisario Elena, que tiene sus ideas, desea que los delegados de la Federación no vayan a Berazategui — deseo que han manifestado ya otros — y en último caso, desearía que no se ocuparán de él ante los obreros.

Ha vuelto a establecer su sistema de detenciones en las calles, y estando allí el delegado de la Federación y los cónsules extranjeros, los cosacos detuvieron a dos obreros por el solo delito de estar en la estación.

Para hoy se realizará nuevamente asamblea y en ella se resolverá sobre los niños, para hacerse cargo de los cuales existen con exceso familias obreras que se han ofrecido.

Según la información que da el «Roma» de ayer, Rigolleau se habría negado a reconocer el pliego de condiciones que pidió el ministro en sus partes fundamentales, encerrándose en su intransigencia.

Esto deja el pleito como estaba antes y no es una novedad para los obreros que ya lo tenían descontado.

En nuestra edición de mañana informaremos lo que se haya resuelto para sacar los niños de Berazategui, así como a los padres huelguistas de su carga, a fin de que puedan continuar por más tiempo la resistencia.

Nuestro compañero Guillermo Carrani fué puesto en libertad anoche.

Esta noche, en el local de Montes de Oca se reúnen nuevamente los delegados de las sociedades, siendo probable que se decidan por la realización de un gran mitin, en protesta contra los atropellos policiales.

El local social estuvo el día de ayer clausurado.

La compañera de Panizza

La compañera de nuestro malogrado ex camarada Panizza, haciendo honor a sus sentimientos nobles y desinteresados por la causa proletaria, defendiendo la cual dejó su vida bajo un tren el compañero de su corazón, en una hermosa y valiente carta que nos escribe manifiesta su voluntad, que desea sea respetada, de que la mitad de la suscripción levantada para ella, sea inmediatamente entregada a Los Huelguistas de Berazategui, para que mantengan enérgica su resistencia y no cedan hasta haber doblegado por completo al déspota Rigo-

lleau y hecho respetar los derechos que como productores tienen, de la abusiva y arbitraria policía.

Por venir de quien tiene su corazón tan profundamente ligado a los sucesos de Berazategui, el donativo ha de ser precioso para esos valientes obreros, y la exhortación de Rosa Arregui, compañera de Panizza, ha de sonar en sus oídos como una última alentadora palabra del camarada muerto, que sembró allí tanto ideal y ha sabido sembrar asimismo tanta consecuencia en el pecho de los que eran suyos.

Para confirmar esta voluntad de ayudar con su pensamiento, fijo en ellos, a los esforzados obreros vidrieros de Berazategui, el hermano del extinto, Julio Paleari, promete enviar un retrato que posee de aquel para la sociedad de oficios varios, exhortando igualmente a sus componentes a rendir luchando a Rigolleau.

Federaciones de La Plata y Rosario

Estas dos Federaciones, lanzaron vibrantes y enérgicos manifiestos por los atropellos de Berazategui, invitando a los federados a estar prestos a secundar la huelga general, en caso que la F. O. R. A. creyera necesario decretarla.

Conductores de Carros (capital)

En la asamblea realizada anoche, el gremio en masa resolvió apoyar lo que la F. O. R. A. crea conveniente, secundándolo en el hecho, en defensa del derecho de reunión o como protesta contra los atropellos de Berazategui.

Conferencias

Mañana a la noche tendrán lugar dos conferencias de protesta por los atropellos de Berazategui, en Irala 1745 y y Humberto I 2200, a las que quedan invitados todos los trabajadores.

F. Local de Mar de Plata

Esta Federación ha recolectado en listas de suscripción cien pesos para los huelguistas de Berazategui.

F. Local de La Plata

Esta Federación comunica haber resuelto hacerse cargo de veinte niños de los huelguistas de Berazategui, para atenderlos y cuidarlos mientras dura la emergencia actual.

Fundidores, modelistas y ancetos

Varios obreros de este gremio se han apersonado a este diario para protestar contra la comisión administrativa de la sociedad por no haberse solidarizado con los obreros de Berazategui, no haber llamado a asamblea ni haber enviado delegado a las reuniones de la Federación. Estos obreros son asociados y cotizantes y ven con sorpresa y desagrado que de sus cuotas no se destine una pequeña parte para ayudar a la resistencia de aquellos valientes obreros, cuando hasta las sociedades más pobres lo han hecho con toda liberalidad y desprendimiento.

Lustradores y graniteros (capital)

Diez pesos votados para los obreros de Berazategui por esta sociedad, aparecieron erróneamente como donados por los lustradores y picapedreros. Queda salvado el error.

Centro de cultura Emilio Zola de La Plata

Este centro se hará cargo igualmente de un número determinado de niños, en

viando hoy dos delegados a entrevistarse con la comisión para ese objeto.

Compañeros de Almagro

Iniciaron una suscripción con el siguiente resultado: Avelino Blanco, 1 peso; Manuel Caldas, 1; José Orta, 1; Jesús Iglesias, 1; José Iglesias, 1; José Iglesias, 1; Ramón Marcos, 0.50; Tomás Martínez; Manuel Laugueira, 0.50; Laureano Silva, 0.50; Fernando Iglesias, 50 centavos; Víctor Salvino, 1 peso José Romero, 1; Andrés Filgueira, 1; Ramón Camano, 1; Nazario Iglesias, 1; Albino Freig, 0.50; Felipe Gallegos, 0.50; Alfonso Toribio, 0.50; Alejandro Quipo, 0.50; José Vilas, 1; Juan Luna, 0.40; Marcelino Vilas, 1; Juan Iglesias 1; Domingo Fernández, 1; Segundo Bravo, 0.50; Lisandro Pérez, 1; Ramón Lara, 0.50; Manuel Varela, 0.50; Joaquín Roy, 1; Benito Villaga, 1. Suma \$ 28.

Grupo "La Moral"

Este grupo ha donado diez pesos para los obreros huelguistas de Berazategui, considerando que su resistencia a Rigolleau debe ser apoyada en todo sentido.

Sociedad de obreros húngaros

En la asamblea del sábado, fué recolectado entre los componentes de esta sociedad sesenta y seis pesos con cuarenta centavos para los valientes camaradas de Berazategui.

El Arte Textil (sección norte)

Se solidariza con los obreros de Berazategui y envía un donativo de diez pesos.

El Boicot a la "Quilmes"

En la reunión de delegados de la F. O. R. A. realizada el sábado, se resolvió que el Consejo Federal pasara al «Pinerab», la «Bilza» y la «Palermos», como ya se ha pasado a la «Quilmes», una nota de prevención, a fin de tomar medidas contra ellas si sacaban botellas de Rigolleau. En cuanto a la «Quilmes», queda pendiente el boicot hasta tanto no se compruebe que saque botellas de las cristalerías.

La huelga de Arroyo Parejas

Bandada de buitres

El derecho de reunión. Conciencia obrera. Importante asamblea. El obrero asesinado. Varias.

Día 4.—Estamos hoy, donde ayer estábamos; ¡firmes en nuestros puestos de lucha! ¡Quién podrá contra nosotros? ¡qué sinistras maquinaciones vendrán a desbaratar nuestro plantel de lucha abiertamente rebelde y genuinamente obrera? ¡Nadie! Nos sabemos fuertes, por eso nos lanzamos al combate solos, sin padrinos, sin pastores, sin otra guía que nuestra propia conciencia, y ella nos ha de llevar donde queremos, pese a quien pese, moeste a quien moeste. Triunfo o derrota, obra nuestra, obra obrera para saborear mejor el primero o para amargarnos más el alma con la segunda...

La F. O. R. A., ha volcado su alma en favor de nuestra causa, nosotros abrimos nuestra alma fraternalmente, porque la sabemos sincera, porque hermana nuestra es, porque su apoyo incondicional no es inspirado en la fuente del convencionalismo y del interés personal... Esto decimos ante «la bandada» de buitres que se cierne hoy sobre el campo de nuestra lucha, graznando el himno de fraternidad humana al tiempo que sus garras y su potente pico de ave

de presa para caer de sorpresa sobre la elegida víctima.

Aleccionados por los años de lucha que llevamos en el campo obrero, há tiempo que hemos arrojado lejos, muy lejos de nosotros la podredumbre de la política; de fracasos y traiciones estamos hasta decir: ¡basta! Ellos lo saben, ellos no ignoran nuestro desprecio por todo aquello que huele a política. ¡Entonces, a qué vienen esos vueltos en círculos a grandes alturas si desde nuestro campo de lucha hemos visto las garras y el luciente pico brillando al sol?...

¡Políticos a nosotros! fuera miseria, podredumbre, traiciones!...

Radicales representados por un Isardi, socialistas apañados por un Repetto, políticos de todos los matices... quedais notificados: ¡Fuera!

Un telegrama remitido por el secretario del centro socialista de B. Blanca, y que publica «La Retaguardia», ha causado entre los obreros de Arroyo Parejas general indignación y reprobación unánime. Este señor ciudadano, está en el deber de rectificar el acanardo o sea la macana que le hizo tragar al doctor Repetto y que motivó la salida precipitada del mismo rumbo a ésta. Dico textualmente el telegrama: «Una gira general en Punta Alta; dos mil obreros reclaman su presencia. Contesté. (¿regente?) Y contestó (¿cómo no?) que vendría anticipándose a la gira, pero... (véase si es táctico) dudando de que aquí hubieran 2.000 hombres cándidos como palomas que confiaran en él, contestó que vendría gustoso siempre que sea requerido por todos. Y vino. Y está aquí.

¿Ahora? ¡Y la plancha señores ciudadanos de B. Blanca y de ésta? Concurra el diputado a la asamblea, escuchó que opinan los obreros de la política, de los socialistas y de su proyecto de los dos millones para cuarteles y, si sale lioso... ¡no respondemos! Pero, usted no concurrirá; a su cojo clínico no habrá escapado la frialdad con que ha sido recibida su presencia en ésta; y lo que atañe a usted, declinamos a los radicales y a usted, declinamos.

Ayer tarde efectuóse una asamblea inesperada. La fuerza de la costumbre, empuja a los huelguistas al local social, necesitan de ellas como del pan diario. No hay permiso, el comisario no quiere los policías se opona a que los obreros se reúnan, el número crece, el local se llena y como de costumbre, más cálida que nunca la voz de los cradores, se oye en el recinto: Vergara, Farina, Giribaldi, García y otros exhortan a continuar unidos hasta el triunfo completo de la causa.

La empresa hizo circular un manifiesto por el cual comunica que en el día de hoy se efectuará el pago de los jornales que adeuda a los huelguistas. Estos, conociendo el fin que se proponen con esta nueva treta, acordaron no concurrir nadie al llamado.

Aún no se ha podido comprobar nada respecto al rumor de la muerte del obrero que mencioné en mi anterior correspondencia. Un marinero me asegura que él ha visto al muerto y que se tomó luego las precauciones del caso para ocultar el hecho. Averiguaremos luego...

Anotamos un dato que dará una idea clara de la simpatía que goza el movimiento: varios vigilantes de ésta y del destacamento, esperan y desean que la huelga triunfe para ir a trabajar. Dadas las pésimas condiciones del trabajo actual, no les conviene; ¡ni a ellos! ¡agacharse tanto!

Hoy se llevó a cabo de mañana, una asamblea, en la misma forma que la de ayer tarde: sin permiso. Con un lleno completo, ocupó la tribuna el compañero Tatti, valiente como siempre, demostró que nunca, en los momentos difi-

les, el miedo se arraigaba en su corazón, pues ya sabía de antemano qué situación se crea el que en este país de libertades se atreve a decir libremente lo que piensa, atacó a los que calumnian vilmente nuestra táctica, evitando caer en las garras policíacas, y evitando a la vez una atrevida a la policía, a la empresa y a estos socialistas «su generosos». Se le aplaudió con entusiasmo.

Giribaldi, aprovechando la llegada del doctor Repetto, dió una conferencia netamente antipolítica, llevando en recio alaque al socialismo; lamentó la poca democracia del doctor Repetto, no concurriendo a la asamblea, lo acusó de incoherencia con sus principios socialistas—acusación que de paso leodió a Berlucca—finalizó demostrando con hechos concretos los fracasos socialistas en las cuestiones obreras y el fracaso del propio socialismo como ideal de redención Social, afirmando que la emancipación de los oprimidos vendrá sólo con la implantación de la vida comunista anárquica.

Antes de abandonar la tribuna, invitó a los que no estuvieron de acuerdo con sus teorías, a que las refutaran. No se oyó ninguna voz y si un aplauso unánime.

Y estos son los dos mil obreros que reclamaban la presencia del doctor Repetto?... ¡vamos! no sean... socialistas.

En el momento que escribo estas líneas, varios adeptos se presentaron a la comisión de huelga, pidiendo a ésta se comprometa a presentar a la asamblea al doctor Repetto. ¿Para qué esa actitud protocolar, doctor? ¿No recuerda su origen? Esta tribuna es obrera, en ella sólo la verdad, la sinceridad nuestra, ¿puede hacer usted otro tanto? ¡Suba! ¿Teme?... ¡retírese! puesto que le han engañado.

A usted, doctor, le ha pasado lo que a muchos obreros que han llegado para trabajar a Arroyo Parejas engañados por vulgares charlatanes, ignorando que había huelga y creyendo que en vez de este trabajo, era una cantera nueva. ¡Ya ve!... No le quieten los obreros, los dioses mueren.

Persiste con insistencia el rumor de que en verdad, en el galpón de la compañía francesa, hay un obrero muerto y que aprovecharán esta tarde para enterrarlo clandestinamente. ¡Veremos! ¡Hay crimen y contubernio policíaco-patronal! ¿Es uno de los tantos rumores de la agonizante empresa?... ¡Haremos luz!

Hoy nos llega LA PROTESTA del día 3. Por ella nos enteramos de la salvajada policial de Berazategui. Los ánimos arden de indignación ante tamaña infamia. ¡Que el brazo del pueblo sepa honrar esa afrenta a esos dignos obreros! Aquí el pueblo responderá unánime a la huelga general, si se decreta, aún cuando se murmura que los obreros del arsenal no se solidarizarán todos, pues hay resentimientos con los de Arroyo Parejas al rechazar a Repetto.

Nosotros creemos que no se han de solidarizar con el crimen nefando ni con la sinistral figura de Rigolleau.

Estamos listos para la primer orden del C. F. de e. u.

Día 5.—Día de angustiosa espera fué el de ayer y hoy para los trabajadores puntalenses. Enterrados por la Federación telegráficamente y por LA PROTESTA luego de la marcha de la huelga de Berazategui, de los bárbaros atropellos policiales y del inminente decreto de la Huelga General de protesta contra tantas infamias confabuladas contra aquellos nuestros bravos hermanos de lucha, nos olvidamos por un momento hasta de nosotros mismos, de nuestras cosas locales, de nuestra situación ex-

cepcional frente a los bárbaros de estos pagos, y sintiéndonos fuertes, a través de la distancia, nos disponíamos a acudir en ayuda, en actitud solidaria para con nuestros hermanos de lucha sobre quienes, si bien es cierto pesa el infame contubernio policíaco-patronal, en cambio se ha demostrado con el gesto audaz de la F. O. R. A., la simpatía general de que disfrutaban en el seno de la clase obrera aún no corrompida.

Noticias recibidas de la Federación en las primeras horas del día de hoy, nos aclaran para evitarnos las ansias sin que este implique abandonar la actitud de protesta frente al crimen policial y frente al despotismo sin número del más vil de los viles capitalistas: Rigolleau.

El pueblo de Punta Alta responderá con alíveo al paro general si éste se produjera.

Tecante a las cosas locales, estamos hoy donde ayer. La empresa terca como su paisano de Berazategui, no quiere entrar en arreglos: se va muriendo lentamente y no quiere en su amor propio con esta estúpido estado de cosas que puede irse: fune las consecuencias. Para eso «arreglos» al corresponsal de «La Argentina»—diario policial porteño—en esta localidad y le hizo publicar un telegrama donde dice que la gerencia acuerda las nueve horas y otras mejoras más.

El «canard» es bien tozudo, con ello se quiere desprestigiar el movimiento y presentar a los obreros como son ellos: tercos, intransigentes, cabezas duras... Cuando se convenga el directorio de su inútil patoleo, bien sabe que es al local del C. de R. Oficios Varios, donde debo acudir, no a «La Argentina».

Otro cuzco que ha ladrado con voz argentina es el diario de los choriceos de B. Blanca «La Nueva Epoca» que dice: «mediante la intervención del diputado Repetto, el conflicto entra en vías de arreglos, y la policía por miedo al mismo, ha sido retirada. ¡Mientes farsantes! Acá no tocó pito Repetto. Se tiró una plancha soberbia, y se habrá tirado a la vez de su soberbia pera, al ver que el proletariado de ésta, comprometido de los ideales antipolíticos sembrados por obreros sinceros y sin ambiciones personales, no acudió a revenciones ni permitió su intromisión como árbitro ni como mediador. El pueblo, a pesar de frío, hubiese deseado escuchar de sus labios una conferencia obrera, pero esos largos no son de su repertorio.

Se fué lamentándose del frío. Pasó por el pueblo como un fuego fatuo, no visitó el local obrero, pero sí acompañado de las autoridades locales y del personal superior de la marina visitó buques, Arsenal, etc., etc.

Al aviso de pago lanzado por la empresa, concurren a cobrar unos cuarenta obreros, muchos de los cuales paticieron para Buenos Aires.

¿Qué nos dice el directorio? ¡Todo lo fracasó y otros pequeños fracasos, ustedes han de dar el triunfo.

Esta tarde se efectuará una asamblea en el local de costumbre. Hablarán el camarada Perano de B. Blanca y Tatti y Giribaldi de la localidad.

No se han recibido noticias de si han acordado por fin el permiso de reunión. De todos modos, como tenemos que reunirnos, nos reuniremos con o sin él.

La policía se ha concentrado toda en Arroyo Parejas y en el destacamento con lo cual el pueblo no tiene ya el aspecto de un cuartel indio.

Esta medida obedece al temor de que los huelguistas precipiten el triunfo asaltando el lugar del trabajo, y a impedir que con esa vigilancia se fuguen los obreros que han sido traídos engañados para traicionar el movimiento. Con

todo, 11 fugaron ya, aprovechando la noche.

No aseguran que aquello se transformó en cárcel.

Nada hemos adelantado en el ramor de la muerte de un obrero por parte de uno de la empresa, indagamos.

Efectuóse hoy de tarde la conferencia dedicada a los obreros huelguistas de esta; concurren un gran número de trabajadores del arsenal y de la empresa francesa que con los huelguistas forman una masa tal, que era imposible numéricamente cruzar entre ellos; de los 12 días de huelga en los que se efectuaron 25 asambleas nunca hubo visto elemento congregado en este local.

Obedeciendo al deseo de saber el resultado a que había arribado la F. O. R. A., en su entrevista con las autoridades de La Plata.

Hablarán los camaradas Tatti, Giribaldi, un obrero ruso, otro en español. No hacemos énfasis al mencionado, meos pasajes que, a más, de oportunos, fueron como descargas eléctricas.

Hubo para todos: autoridad, socialistas, capitalistas... y todo dicho con valentía, con audacia digna de los que se saben fuertes.

El público se ha encariñado demasiado con estos camaradas. Ello es malo, se puede admirarlos, pero no tenerlos en el concepto de semi-dioses. Lo mejor, camaradas, es imitarlos, secundarlos y, como bien dijo el amigo Tatti, capacitarse para que si un día ellos caen, haya cien capaces de suplir su ausencia con ventajosa.

Mañana se reúnen nuevamente. ¿Qué se les podrá decir a estos obreros, a estos queridos camaradas? Ya saben demasiado lo que podemos decir... se lo hemos dicho todo, nos han comprendido, por eso son fuertes, y por eso triunfarán, fatal, irremisiblemente.

El martes próximo, la compañía que dirige nuestro inteligente actor y compañero Carlos Perelli, dará una función en su beneficio en el bar La Marina.

Ha elegido un programa netamente libertario: pondrá en escena «La Canalla», Conferencia a cargo del camarada Giribaldi sobre el Teatro Social y el monólogo «Los Espectros del Alcohól», donde Perelli, al decir del malogrado actor Bataglia (su maestro), ha hecho una creación que ni él ni Novelli imitarían. Auguramos un éxito en la velada y en la gira.

El miércoles parte para Ingeniero Witte, donde piensa dar un beneficio para la compañera del malogrado compañero Panizza.

Muy bien, camarada: ¡Arte e Ideal! Esta noche los camaradas Tatti y Giribaldi darán una conferencia en el local de los obreros ferroviarios de Maldonado, y preparan actos análogos los de Ingeniero Witte y los pintores de Bahía Blanca. Acá, al decir del camarada Francisco López, los compañeros le sacan el jugo a los cradores como al limón.

¡Y es justo que así sea!

Corresponsal.

Hacia la emancipación

por Anselmo Lorenzo

Acabamos de recibir la última producción del camarada y veterano luchador anarquista, Anselmo Lorenzo, titulada «Hacia la Emancipación».

Según lo indica el sumario del libro, trata de un interesante estudio de la acción emancipadora de «el Sindicalismo», «El Boicot», «El Libro», «El Sabor», «La Huelga General» y «La Enseñanza Nacionalista».

Precio, a 0.50 centavos el ejemplar. Per pedidos, pueden dirigirse a LA PROTESTA.

DESDE PARAGUAY

ASUNCION

Compañeros de LA PROTESTA: Salud!

Puede que ese valiente diario solo a los combatientes es leído con avidez por los trabajadores de este país. Yo donde se encuentran cada vez más las ansias de luchar abiertamente contra este capitalismo, que como el capitalismo de todas partes, explota sin freno ni medida a niños, mujeres y ancianos.

Sigue siempre en pie la huelga de mototriciclos, y es de presumir que concluirá en un triunfo completo.

Comentan de la vecina ciudad de Ipecaza, que los peones que trabajan en el terraplén del camino a la cordillera, se declararon en huelga exigiendo aumento de salarios y otras mejoras.

El Centro Barret, sigue patrocinando conferencias sociológicas. El domingo próximo, se disertará sobre dos medios más eficaces para llegar al comunismo anárquico. Habrá tribuna libre.

El ex padre Elizalde, que fue agredido en Villa Rica por dos escapanzas del cura parroquial, sigue aún enfermo.

Este buen apóstol del positivismo se respacha a su gusto en unas inmensas diestras latas que él contra los anarquistas, y como sus hueras imbecilidades crean bien entre el elemento burgués, escogida la casa la bandeja. El aprovechado fíatle, vende también sus censuras a necros.

El 12 del corriente se reúne la comisión reorganizadora de la Federación Regional Paraguaya. Hay mucho entusiasmo por ver constituida esta institución. Se espera que forme parte también de esta Federación, el Comité Internacional.

Llegó Manuel Ugarte. Dará algunas conferencias. Descartamos viniere también, en gira de propaganda, algún compañero de la F. O. R. Argentina, pues se haría acá muy buena labor ácrata y muchos prosélitos.

Despidase hasta otra, el Corresponsal.

Una protesta lírica

Una protesta lírica
«Y tonaron los cuervos hasta que el peregrino expiró.
Y era el peregrino Almatuete, y los cuervos cuantos querían explotarlo.» — Bohemia.

No se las concepte irreverentes; el espíritu que alienta estas líneas está templado en el cariño y en el respeto sincero al bardo de América. Si algo hay de airado en ellas, cúlpese al dolor que causa una esperanza rota.

Almatuete ha renunciado a su credo de rebelión, a su glorioso gesto de pasión, disfrazando su musa con el frac patibulario que ostentaron cuantos, desde la sala del mismo Udeón, mimieron ciencia y arte.

Lo más triste es que su renunciamiento no tiene la disculpa de la vejez de un atormentado; es el final de una intensa lucha del medio contra el soñador, una victoria del enemigo, traidora y largamente aceptada.

Almatuete cae del pedestal que le alzaran sus voluntarios sacrificios, cuando menos necesitaba de la apostasía, puesto que su nombre era bandera de altivez intelectual y su verbo redoble de nombres, lo que de atención de un arte humano, firme y sincero.

Este mollo que ha vencido el poeta tiene sepultando legiones de soñadores en el momento; es el que apaga de los cerebros la llama azul, extingue del alma popular el sentimiento de bareda.

do de los trabajadores, y convierte al país en mercado de feria.

Contra él, pues, reclamamos la lucha, con los versos de fuego del bardo por bandera, con la energía y el valor de la alacada juventud por escudo, para ir al pueblo, como debió ir Almatuete en esta hora, líricamente, y señalarle el camino de la bondad, dándole a conocer la belleza, y su guardián, el arte.

Y completar la obra que el caído deja trunca.

De «Bohemia», revista de Rosario.

SECCION LA PLATA

Federación Obrera Local

Gran Velada Teatral y Conferencia organizada con motivo del IV aniversario del fusilamiento del maestro y compañero Francisco Ferrer, se celebrará el domingo 12 de octubre a las 8.30 de la noche en el «Nuevo Circolo Napolitano» calle 49, 11 y 12.

Programa:

1.º Himno de los Trabajadores, por la orquesta.

2.º Conferencia por los compañeros J. López y F. Gibaldi.

3.º Se pondrá en escena el drama en 4 actos de Santiago Rusiñol, titulado: «La Madre».

4.º Hijo del pueblo por la orquesta.

5.º Poesía de Ada Negri, recitada por un compañero, titulada: «El incendio de la mina».

6.º Sorghum... por la orquesta.

7.º Extracción de la rifa.

Precios: Hombres, 8 0,80.— Señoras y señoritas, 0,20.

Centro de Cultura «Emilio Zola»

Cítase a los componentes de este centro, a una reunión que tendrá lugar hoy martes a las 7.30 de la noche, en la calle 43 número 459, para tratar asuntos de extraordinaria urgencia e importancia.

El Secretario.

El jardinero

(PLAGIO)

El jardinero es un mamífero placentario sin placenta por ser de sexo masculino y cuyas costumbres curiosas, extravagantes y extravagantes en extremo merecen ser descritas para entretenimiento de holgazanes desocupados.

Contrariamente a lo que hacen los animales de buen tono, que duermen de día, y de noche se van al teatro, a jugar o farrear, este bicho a la noche se acuesta en un artefacto llamado catre y duerme pacíficamente, si tiene sueño y nada se lo impide. Por la mañana tempranito se alza, se sienta delante de una mesa vieja, sucia y destaralada, colta sobre ella una escudilla de regular tamaño, vierte en esta última cierta infusión de color negrozco hecha con agua, porcos viejos, achicoria y otros productos vegetales transformados en comestibles que el almacenero de la esquina vende muy caros con el pomposo nombre de café y que después de tostados y molidos se hacen hervir en el agua; después vierte en la escudilla cierto líquido blanquecino resultado de una mezcla de agua, almidón cal y hasta leche con cuyo nombre la bautiza el lechero. Después de realizar todas estas operaciones, el jardinero moja en el líquido de la escudilla grande trozos de pan y se los va engullendo con un apetito que lo envidian los físicos y todos los individuos de estómago arruinado por la intemperancia y otros excesos. Hecho esto se pone en la cabeza un algo así como un embudo flexible y con alas se pone un gran delantal

con enormes bolsillos y se va al jardín en donde realiza otras operaciones nes tan variadas e interesantes como las anteriores.

Ciertos días se dedica a sacar bosta de un gran montón de ella preparado anteriormente por él mismo y para ese objeto, y con un canasto la lleva y reparte en menüchicos esparcidos con regularidad por el suelo, en cuya operación parece que goza inmensamente. Otros días se dedica con gran entusiasmo a escarbar la tierra y a abrir surcos en ella valiéndose de ciertos instrumentos con punta de hierro y mango de madera que se conocen con el nombre de palas, azadas, azadones, etc. Otros días se pone en los bolsillos cierto número de semillas de nabos, zanahorias, pepinos, batatas, etc., y en vez de sembrarlas por las alfombras que cubren el piso en la casa de los patronos, como parecería lo más indicado, este bicho curioso las coloca en ciertos agujeritos abiertos por él previamente en la tierra, que después tapa cuidadosamente con tierra. Y así, en estas u otras ocupaciones parecidas al jardinero se pasa la mañana hasta las once, hora en que se sienta otra vez delante de su mesa y se engulle muy satisfecho Nlos o tres platos de puchero con papas y algunas verduras. Después, si lo tiene, se toma un vasito de cierto brevaje de color sospechoso, compuesto con agua, campeche y otras drogas, al que llaman vino. Luego se queda un ratito mirando con fruición como se queman en su cachinbo enorme y apesada ciertos pedacitos de coles reseradas, desmenuzadas y tostadas que se llaman tabaco. Después, entre fastidiado y entusiasmado se alza, se vuelve al jardín, y allí vuelve a hacer algo igual o parecido a lo que hizo por la mañana.

Al oscurecer, en vez de irse a un restaurant a comer porquerías conocidas con nombres exóticos, como sería de buen tono, se vuelve a su pieza y se apunta con tres platos de minestrón. Después fuma un poco y luego se acuesta y duerme si tiene sueño y nada se lo impide. Y todos los días del año hace lo mismo, pasándose de esta manera la vida hasta que no muera o lo echan.

¿No es verdad que el jardinero es un bicho curioso, cuyas costumbres merecían ser descritas? Y también lo merecía él, porque este bicho a pesar de estar colocado muy abajo en la escala zoológica, a pesar de su fealdad y vulgaridad y de todos sus defectos y manías, siquiera es útil, que no lo son los lílidos y las pintadas y amaneradas burguesitas que lo desprecian y los periodistas escusos de argumentos que se mojan de él

Acontecimiento Teatral

Y CONFERENCIA SOCIOLOGICA EN EL TEATRO «ROMA»

Sarmiento, 112. - Avellaneda

Organizada por el Comité «La Protesta»

A beneficio de LA PROTESTA, se celebrará el sábado 25 de octubre de 1913, a las 8 y 30 p. m., un gran acontecimiento teatral con el siguiente programa:

1.º Por primera vez en esta localidad, se pondrá en escena, el emocionante drama en tres actos y en prosa, original de D. V. Martínez Cuitiño, cuyo título es: «Mate dulce!».

2.º Reprise del disparate cómico en un acto, original de F. Gargiulo; que lleva por título: «Don Trifón».

En un entreacto, un profesor de la escuela dará una conferencia sociológica. Precio de las localidades:

Palco con cuatro entradas, pesos 5.—

Platca, 1.—

La función no se suspende por mal tiempo.

¡Todos al teatro Roma!

Movimiento Obrero

A los Tejedores y anexos

Compañeros: ¿No sentís necesidad de mejorar nuestra situación? ¿Estáis resignados en perpetuar la esclava vida, en que estamos sumergidos?

Yo creo que todos estamos cansados de esta explotación sin límites; sabemos de dónde viene el mal y no lo aplicamos el remedio para sanarlo.

Se nos ha helado la sangre en nuestras venas y hemos quedado ineptos para luchar en pro de nuestro mejoramiento, dispuestos a aceptar toda clase de explotación inicua; y así lo hacen los burgueses, aprovechando nuestra desorganización.

Es imprescindible preocuparnos del progreso mecánico y veremos que éste cada día nos va empujando hacia el abismo; y si no nos damos prisa en organizarnos y exigir algunas mejoras en relación al desarrollo mecánico, nos veremos aplastados sin darnos cuenta y cercados por la miseria.

Urge organizarnos y emprender una activa campaña.

Un Tejedor.

Electricistas y anexos.

Invita a los delegados a la comisión administrativa y a los compañeros en general, a la reunión que se celebrará hoy, martes, a las 8 p. m., en el local de costumbre.

Se tratará un asunto de suma importancia, por lo que se recomienda no faltar.

El Secretario.

blea resolvieron rechazar el pliego y persistir en el paro.

Huelgas en España

Madrid, Octubre 6. — Comunican de Huelva que los estivadores y cargadores de los muelles han fijado para el día jueves la fecha de la declaración de la huelga general del gremio.

Posiblemente, como acto de solidaridad, los mineros de Nerva, se plegarán al movimiento.

Barcelona, Octubre 6. — En vista de la falta de cumplimiento a la fórmula aceptada por los patronos en el último movimiento, reina gran agitación entre los obreros por lo cual se teme sea declarada nuevamente la huelga.

Acontecimiento Teatral

Y CONFERENCIA SOCIOLOGICA EN EL TEATRO «ROMA»

Sarmiento, 112. - Avellaneda

Organizada por el Comité «La Protesta»

A beneficio de LA PROTESTA, se celebrará el sábado 25 de octubre de 1913, a las 8 y 30 p. m., un gran acontecimiento teatral con el siguiente programa:

1.º Por primera vez en esta localidad, se pondrá en escena, el emocionante drama en tres actos y en prosa, original de D. V. Martínez Cuitiño, cuyo título es: «Mate dulce!».

2.º Reprise del disparate cómico en un acto, original de F. Gargiulo; que lleva por título: «Don Trifón».

En un entreacto, un profesor de la escuela dará una conferencia sociológica. Precio de las localidades:

Palco con cuatro entradas, pesos 5.—

Platca, 1.—

La función no se suspende por mal tiempo.

¡Todos al teatro Roma!

Fundamentos del ideal anarquista EXPOSICION

1. Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2. El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiación que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de origen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3. El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha el igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser, pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4. Siendo la política un sembrero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los

recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5. La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6. La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la división del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y sembrero de odios, los anarquistas proclamamos la abolición de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nación es la Tierra.



SINTESIS



Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres.

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

El amigo del obrero

Esta Agrupación de B. A. avisa a los compañeros israelitas residentes en esta República que desean que se les envíen periódicos libertarios en Litho, pueden mandar sus cartas de pedidos incluyendo dirección, a esta administración a nombre de la agrupación.

El Secretario.

Sacno de autor

Esta asociación teatral pide encarecidamente a las compañeras aficionadas al arte teatral, su desinteresado concilio para una función a beneficio de LA PROTESTA.

Nota.—Se ruega mandar la contestación a la redacción de LA PROTESTA, a nombre de Ferruccio Toroni.

Sal y tierra

Los compañeros que se interesen por obtener folletos relacionados con el vegetarianismo, pueden solicitarlos de Domingo C. Marconi y Cia, Basualdo 155, Buenos Aires, los que serán remitidos gratis a vuelta de correo.

A los jóvenes

Tanto a los que están en vías de entrar en filas como los que se encuentran bajo las armas, se les participa que en Montevideo existe un centro formado solamente por prófugos y desertores del ejército argentino, el cual recibirá con los brazos abiertos a todos sus hermanos que se decidan a atravesar las visionarias fronteras huyendo de las leyes antihumanas.

Centro Internacional, Río Negro 1180, Montevideo.

Tiempos Nuevos

Esta agrupación que, en Montevideo viene dedicándose constantemente a editar folletos para la propaganda de las ideas libertarias, llama la atención de los compañeros, agrupaciones y sociedades obreras, sobre los editados últimamente, «En tiempo de elecciones» por E. Malatesta y «Aspecto social de la lucha contra la Tuberculosis», interesante

estudio del Dr. Queraltó, los que pueden solicitarlos a la agrupación, Poste Restante, Montevideo (R. del U.)

Avisos varios

PEDIDO DE TRABAJO

Ha llegado un compañero de París que es carpintero galponista y desearía que algún compañero le facilitara trabajo.

Dirigirse a LA PROTESTA.

PERSONAS BUSCADAS

Se desea saber el paradero del compañero Eduardo Núñez, hijo de la ex compañera Reyes.

Avisar a la calle Canalejas 2780 a nombre de H. Parducci.

Inauro López, desea saber el paradero de Domingo Martino, de oficio ajustador mecánico.

Dirigirse a Rivadavia norte, 67, Santa Fe.

—Se desea saber el paradero de Francisco Iglesias, de profesión mozo de hotel. Hace unos tres años trabajaba en esta capital.

Lo busca su hermano, Isidoro Iglesias. Dirigirse a LA PROTESTA.

Lo que queremos

Ha quedado constituido en Rosario un centro de estudios sociales, entre compañeros de afinidad, con el nombre que encabeza estas líneas.

Todos los centros que persigan la elevación moral e intelectual de los pueblos pueden relacionarse con él, enviando correspondencia a la Secretaría, Avenida Pellegrini 450, Rosario de Santa Fe, a nombre de Santos Vega.

Se desea saber el paradero de José García, natural de Serantes (El Ferrol). Lo busca su amigo Abelardo Rivas. Dirigirse a LA PROTESTA.

Obras en venta en esta administración

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghirardo, a 1 peso. «Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghirardo, a 1 peso.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en 1 acto por Pedro Maino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en 1 acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girard, a 0.10 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Córdón-Avellán, a 0.50 centavos. «El Contraste Social», estudio crítico por Enrique García, a 0.15 centavos.

Liga de Educación Racionalista

Lunes y jueves, a las 8 p. m., continuarán dándose los cursos de corte y confección, dictados por la profesora Mercedes Gauna.

Lunes y viernes, a las 8 p. m., cursos de Esperanto y Aritmética, dictados por los camaradas B. Albamonte y M. Staiffa.

Martes, curso práctico de «Literatura Castellana», por la profesora Antonia García y Arrieta, de 8 a 9 p. m., y de 9 a 10, el doctor J. Emiliano Carulla, continuará dando sus conferencias sobre «Puericultura e higiene para los niños».

Jueves y sábados, se darán lecciones para alfabetos, pudiéndose inscribir en la secretaría de La Liga, Alsina 1565.

El jueves, sobre temas de Historia y de Geografía los señores Locascio y Segovia en el local Montes de Oca 1672.

Domingos, lecturas sociales para el pueblo por el camarada Zimmermann, a las 9 a. m., en el local de la Liga, Alsina 1565.

La F. O. R. A. y la F. O. L. B. recomiendan hacer efectivo el boicot al aserradero de Retta y Chiaramonté

Agentes de LA PROTESTA

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambastiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. F. Torres, Oliva 425, Asunción.

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 48 número 459.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán. — Fernando Giménez, Sui-pacha 521.

Córdoba. — Francisco Moll, Salta 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Miñaca Renancó. — Rafael Crsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

Jujuy. — Antonio Giménez, Belgrano 46.

Cruz del Eje. — Bautista B. Mansilla.

Mercedes (Buenos Aires). — Francisco D'Andrea, calle 14 esquina 7.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolivar. — Martín Lanznetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loria 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Ayacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañas. — Santiago Giudici, Herreña.

Litiers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

Barrio Piñeyro (Avellaneda). — Francisco Castellano, Giribone 789.

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

FOLLETTIN de LA PROTESTA 31

B. NORSON

LAS SENDAS DE DIOS

Uno de los primeros días de octubre hallábase Ragni en la huerta, ocupada en coger frutas y legumbres, cuando vió un coche que subía lentamente el camino. En el fondo del coche se hallaba sentado un hombre espeso, bazoqueado por los traqueteos como leche en un cubo. Las palomas de Ragni, volando desde el techo de la iglesia, pasaron por encima del coche. El ruido particular de sus alas le hizo volver la cabeza hacia aquel lado.

—¿Son palomas?—preguntó al cochero.

Ragni, que iba a subirse sobre un escaabel para coger manzanas, se vió obligada a cogerse de una rama. Aquella voz pastosa, aquel acento arrastrado y monótono de Norriand ¿no era Soeren Kole? Sus ojos ciegos, se volvían a medias hacia las palomas mientras el coche se alejaba.

—Soeren Kole allí! ¡Un hombre ciego, gemiparalítico, no emprende viajes! ¡Era la casa de allá arriba, una reciente herencia, lo que allí le había traído!

Poco después, llegó Kalle. También él había visto a Kere; ella lo miró en seguida, y él comprendió también al pronto, que su mujer se había casado en el salón para cogerse de una rama. —¡Ah, vieja bribona! — pensaba. — Mucho tiempo hace que lo contré. Reclinó ella su cabeza hacia él.

pecho de su marido, sintiéndose malos genios en el aire.

Kalle se dijo: «Si Kole se viene a vivir aquí, es que Josefina anda metida en todo eso. Su «justicia» ha funcionado.»

El único hombre del mundo con quien hubiese procedido mal, sin haber reparado su sinrazón, era aquel ciego.

—Iré a encontrarle,—pensó,—me explicaré con él; le haré comprender que no debe permanecer aquí a causa de Ragni.

Pronto supo, en efecto, que Kole vivía en la casa de detrás de la suya, en el parque, cerca del hospital. Habría entrado en posesión de aquella propiedad por una herencia, y le tendrían allí todos los días.

Anduvo largo tiempo para trazar de recobrar su poder sobre sí mismo, pero se hallaba aún tan emocionada, cuando llegó delante de la casa, que le costó trabajo contenerse. Una casita de ladrillos de dos pisos, con un jardín delante. En el vestíbulo oyó el ruido de la vajilla que lavaban en la cocina, y vió en el interior a la criada del Norriand, con los brazos remangados, no más cambiada que si la hubiese visto la víspera. Cuando se abrió la puerta, miró por encima del hombro, reconoció inmediatamente a Kalle, se sonrió, y volviéndose de cara a él.

—Ayer supe que vivía usted por aquí, hijo. Y su sonrisa se acentuaba.

—¡Ah, vieja bribona! — pensaba. — Mucho tiempo hace que lo contré. Reclinó ella su cabeza hacia él.

—Llegamos ayer.

—¿De Cristiania?

—De Cristiania. Kole ha heredado esta casa y aquí la vida es menos cara. Abrióse una puerta detrás de Kalle; sacó la cabeza un hombre rechoncho, de ojos malignos y desconfiados. La criada de Norriand le dirigió una sonrisa.

—¿Es su marido?

—Sí; desde este verano.

El hombre tenía trazas de marino.

—¿Puedo ver a Kole?

El hombre tomó una expresión solemne: iba a preguntarlo. Permaneció largo tiempo ausente; Kalle oyó que discutían: ya era la voz monótona de Kole, ya el acento seco y vivo del otro; ambos bajaban la voz.

Entretando la criada hablaba de su marido, diciendo que le servía a Kole de secretario y de mayordomo. Después habló de las niñas y dijo que vivían en la casa de huéspedes de la señora Rendalen en el Oeste.

—Pero el establecimiento no es ya ahora de la señora Rendalen,—añadió,—sino de su hijo, aquel que había estado de huésped en casa.

Y de pronto:

—¿Y la señora, pues? ¿Cómo está la señora? ¡Ah! ¡Qué guapa se habrá puesto!

Se abrió la puerta. Kalle podía entrar a ver a Kole. Este estaba sentado en el mismo pesado sillón de ruedas, con el mismo tablero sobre las piernas, los mismos muebles a su alrededor, fo-

rrados solamente de otra tela. Ni piano ni juguetes.

Kalle dió su nombre; Kole no respondió, pero un ligero movimiento de su mano válida y algunos sonidos ahogados, indicaron que algo se agitaba en él.

También a Kalle, por su parte, le costaba trabajo contenerse. Para abreviar la tortura, dijo de buenas a primeras a Kole que quizá no sabía que fuesen vecinos.

—Sí, lo sabía.

—No lo hubiera creído así,—dijo Kalle. Y su voz expresaba claramente lo que entendía por aquello.

Kolle se callaba.

—Y ¿tiene usted intención de quedarse aquí?

—Sí.

Kalle miró el rostro ciego; era frío e impenetrable. Sintió que no había que esperar la menor consideración hacia Ragni. Una profunda repugnancia le revolvió la boca del estómago.

—Entonces,—repuso,—nada tengo que decir.—Y se levantó.

La puerta de la cocina estaba entreabierta.

—Tendrá usted la bondad de saludar a la señora de mi parte.

Ya fuera, se acordó Kalle del motivo de su visita; pero se halló absorto con aquella nueva brutalidad de Kole. [Así, a contar desde aquel momento, era su vecino! ¡Debían prepararse a cargar con el peso de su pasado, lo mismo que los demás!]